



W



## UŽIVATELSKÝ MANUÁL – CZ

### Moto oblečení

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku.

Moto oblečení W-TEC je vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů, jejichž složení najeznete na visačkách výrobku nebo na našich stránkách [www.insportline.cz](http://www.insportline.cz). Dle typu může být součástí oblečení i membrána zajišťující optimální odvod par, vlhkosti a tepla zevnitř oděvu, odnímatelná tepelná vložka, nebo obojí. Moto oblečení W-TEC je voděodolné, tudíž nepropustí vodu dovnitř oděvu. Během procesu výroby dochází ke kontrole kvality v souladu s příslušnými evropskými normami, které jsou rovněž uvedeny na visačkách a textilním štítku na rubu oděvu.

### UPOZORNĚNÍ

Pro správné používání a zvolení vhodné velikosti je důležité, abyste si přečetli následující pokyny.

- » Moto oblečení je určeno motocyklistům a slouží jako ochrana proti mechanickým nárazům.
- » Poškození nebo nesprávné používání moto oblečení může účinnost poskytované ochrany snížit.
- » Po každém použití se doporučuje oblečení zkontolovat a ověřit, zda nedošlo k poškození, které by mohlo mít za následek snížení účinnosti ochrany oděvu.

» Pro zvýšení bezpečnosti při jízdě na motocyklu je nutné a povinné zároveň používat helmu s příslušnou homologací.

Žádná součást oděvu motocyklisty nemůže poskytovat úplnou ochranu.

## ZVOLENÍ SPRÁVNÉ VELIKOSTI

Moto oblečení by mělo přiléhat k tělu a dobře sedět zejména v místech s chrániči, aby při pádu nedošlo k jejich posunutí či pootočení. Nejlepší je zkoušet kompletní výstroj najednou, včetně obuvi, rukavic a chrániče páteře. Zaujměte stejnou pozici, v jaké na motocyklu obvykle jezdíte a ujistěte se, že Vám oblečení nebrání v obvyklém pohybu. Oblečení by mělo být pohodlné již při zkoušení.

## ÚDRŽBA

Chcete-li, aby Vám výrobek dlouho vydržel a sloužil svému účelu, je třeba mu poskytnout pravidelnou péči dle pokynů výrobce. Před čištěním vyjměte z oblečení všechny odnímatelné chrániče.

### Údržba textilního oblečení

» Doporučujeme práť textilní výrobky ručně v teplé mýdlové vodě. Při znečištění můžete práť v pračce na max. 30°C. Je-li součástí výrobku membrána, použijte speciální prací prostředky.

» Oblečení sušte v teplé místnosti z dosahu tepelných zdrojů.

» Po usušení použijte impregnační sprej pro textilní výrobky.

» K čištění nepoužívejte vysokotlaké čističe.

### Údržba koženého oblečení

» K čištění koženého oblečení používejte buď vlažnou vodu se speciálním čisticím přípravkem na kožené výrobky nebo slabým roztokem saponátu. K nanášení a stírání přípravků použijte houbičku.

» Nechte oblečení vyschnout za stálé teploty a mimo dosah tepelných zdrojů nebo přímého slunce. Nesnažte se schnutí nijak urychlit.

» Po vyschnutí bude kůže ztuhlá. Bude tedy třeba ji namazat. K tomuto

účelu zvolte vhodný přípravek – používají se spreje, pasty, či tuky na kůži.  
Přípravek naneste na oblečení dle návodu.

» Dostane-li se na oblečení větší množství špín, nechte ji zaschnout a poté odstraňte jemným kartáčkem nebo čisticím gelem.

» Chcete-li zachovat voděodolnost oděvu, musíte jej pravidelně impregnovat.  
Po aplikaci impregnačního prostředku ho z oděvu pečlivě smyjte vlažnou vodou.

#### Textilní oblečení



Perte maximálně  
na 30°C.



Nežhlete.



Nesušte v sušičce.



Nečistěte chemicky.



Nebělte.

#### Kožené oblečení



Neperte.



Nežhlete.



Nesušte v sušičce.



Nečistěte chemicky.



Nebělte.

## SKLADOVÁNÍ

» Výrobky skladujte zavěšené nebo volně uložené na suchém a dobře větraném místě.  
» Uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY, REKLAMACE

Všeobecná ustanovení a vymezení pojmu

Tyto záruční podmínky a reklamační řád upravují podmínky a rozsah záruk poskytované prodávajícím na zboží dodávané kupujícímu, jakož i postup při vyřizování reklamačních nároků uplatněných kupujícím na dodané zboží. Záruční podmínky a reklamační řád se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů, a to i ve věcech těmito záručními podmínkami a reklamačním řádem nezmiňovaných.

Prodávajícím je společnost SEVEN SPORT s.r.o., IČ: 26847264, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Praze oddíl C, vložka 116888.

Vzhledem k platné právní úpravě se rozlišuje kupující, který je spotřebitelem a kupující, který spotřebitelem není.

„Kupující spotřebitel“ nebo jen „spotřebitel“ je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

„Kupující, který není „spotřebitel“, je podnikatel, který nakupuje výrobky či užívá služby za účelem svého podnikání s těmito výrobky nebo službami. Tento kupující se řídí rámcovou kupní smlouvou a obchodními podmínkami v rozsahu, které se ho týkají.

Tyto záruční podmínky a reklamační řád jsou nedílnou součástí každé kupní smlouvy uzavřené mezi prodávajícím a kupujícím. Záruční podmínky a reklamační řád jsou platné a závazné, pokud v kupní smlouvě či v dodatku v této smlouvě či jiné písemné dohodě nebude stranami dohodnuto jinak.

### Záruční podmínky

### Záruční doba

Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců, pokud ze záručního listu, faktury ke zboží, dodacího listu, příp. jiného dokladu ke zboží nevyplývá odlišná délka záruční doby poskytovaná prodávajícím. Zákonná délka záruky poskytovaná spotřebiteli není tímto dotčena.

Zárukou za jakost přejímá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, příp. smluvněmu účelu a že si zachová obvyklé, příp. smluvné vlastnosti.

**Záruční podmínky se nevtahují na závady vzniklé (pokud lze aplikovat na zakoupený produkt):**

- zaviněním uživatele tj. poškození výrobku neodbornou repasí, nesprávnou montáží, nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose
- nesprávnou údržbou
- mechanickým poškozením
- opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy, kloubové spoje, opotřebení brzdových destiček/špalků, řetězu, pláštů, kazety/vícekolečka atd.)
- neodvratnou událostí, živelnou pohromou
- neodbornými zásahy
- nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozmeněným designem, tvarem nebo rozměry

## **Reklamační řád**

### **Postup při reklamaci vady zboží**

Kupující je povinen zboží, dodané prodávajícím prohlédnout co nejdříve po přechodu nebezpečí škody na zboží, resp. po jeho dodání. Prohlídku musí kupující provést tak, aby zjistil všechny vady, které je možné při přiměřené odborné prohlídce zjistit.

Při reklamaci zboží je kupující povinen na žádost prodávajícího prokázat nákup a oprávněnost reklamace fakturou nebo dodacím listem s uvedeným výrobním (sériovým) číslem, případně týmiž doklady bez sériového čísla. Neprokáže-li kupující oprávněnost reklamace těmito doklady, má prodávající právo reklamaci odmítout.

Pokud kupující oznámí závadu, na kterou se nevztahuje záruka (např. nebyly splněny podmínky záruky, závada byla nahlášena omylem apod.), je prodávající oprávněn požadovat plnou úhradu nákladů, které vznikly v souvislosti s odstraňováním závady takto oznámené kupujícím. Kalkulace servisního zásahu bude v tomto případě vycházet z platného ceníku pracovních výkonů a nákladů na dopravu.

Pokud prodávající zjistí (testováním), že reklamovaný výrobek není vadný, považeje se reklamace za neoprávněnou. Prodávající si vyhrazuje právo požadovat úhradu nákladu, které vznikly v souvislosti s neoprávněnou reklamací.

V případě, že kupující reklamuje vady zboží, na které se vztahuje záruka podle platných záručních podmínek prodávajícího, provede prodávající odstranění vady formou opravy, případně výměny vadného dílu nebo zařízení za bezvadné. Prodávající je se souhlasem kupujícího oprávněn dodat výměnou za vadné zboží jiné zboží plně funkčně kompatibilní, ale minimálně stejných nebo lepších technických parametrů. Volba ohledně způsobu vyřízení reklamace dle tohoto odstavce náleží prodávajícímu.

Prodávající vyřídí reklamací nejpozději do 30 dnů od doručení vadného zboží, pokud nebude dohodnuta lhůta delší. Za den vyřízení se považuje den, kdy bylo opravené nebo vyměněné zboží předáno kupujícímu. Není-li prodávající s ohledem na charakter vady schopen vyřídit reklamací v uvedené lhůtě, dohodne s kupujícím náhradní řešení. Pokud k takové dohodě nedojde, je prodávající povinen poskytnout kupujícímu finanční náhradu formou dobropisu.

## CZ

### **SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo: Strakonická 1151/2c, Praha 5,  
150 00, ČR  
Centrála: Dělnická 957, Vítkov, 749 01  
Reklamace a servis: Čermenská 486, Vítkov 749 01  
  
IČO: 26847264  
DIČ: CZ26847264  
  
Tel: +420 556 300 970  
Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz  
  
Web: [www.inSPORTline.cz](http://www.inSPORTline.cz)

**SK  
inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamácie, servis:      Električná 6471, Trenčín  
911 01, SK

IČO:                            36311723

DIČ:                            SK2020177082

Tel.:                            +421(0)326 526 701

Mail:                            objednavky@insportline.sk

                                  reklamacie@insportline.sk

                                  servis@insportline.sk

Web:                            [www.inSPORTline.sk](http://www.inSPORTline.sk)

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodejce:





## UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL – SK

### Moto oblečenie

Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku.

Moto oblečenie W-TEC je vyrobené z vysoko kvalitných materiálov, ktorých zloženie nájdete na visačkách výrobku alebo na našich stránkach [www.insportline.sk](http://www.insportline.sk). Podľa typu môže byť súčasťou oblečenia aj membrána zaistujúci optimálny odvod párv, vlhkosti a tepla zvnútra odevu, odnímateľná tepelná vložka, alebo oboje. Moto oblečenie W-TEC je vodeodolné, teda neprepustí vodu dovnútra odevu. Počas procesu výroby dochádza ku kontrole kvality v súlade s príslušnými európskymi normami, ktoré sú uvedené aj na visačkách a textilnom štítku na rube odevu.

### UPOZORNENIE

Pre správne používanie a zvolenie vhodnej veľkosti je dôležité, aby ste si prečítali nasledujúce pokyny.

- » Moto oblečenie je určené motocyklistom a slúži ako ochrana proti mechanickým nárazom.
- » Poškodenie alebo nesprávne používanie moto oblečenia môže účinnosť poskytovanej ochrany znížiť.
- » Po každom použití sa odporúča oblečenie skontrolovať a overiť, či nedošlo k poškodeniu, ktoré by mohlo mať za následok zníženie účinnosti ochrany odevu.
- » Pre zvýšenie bezpečnosti pri jazde na motocykli je nutné a povinné zároveň používať helmu s príslušnou homologáciou.

» Žiadna súčasť odevu motocyklistov nemôže poskytovať úplnú ochranu.

## ZVOLENIE SPRÁVNEJ VEĽKOSTI

Moto oblečenie by malo priliehať k telu a dobre sedieť najmä v miestach s chráničmi, aby pri páde nedošlo k ich posunutiu či pootočeniu. Najlepšie je skúšať kompletnejší výstroj naraz, vrátane obuvi, rukavíc a chrániča chrbtice. Zaujmite rovnakú pozíciu, v akej na motocykli obvykle jazdíte a uistite sa, že Vám oblečenie nebráni v obvyklom pohybe. Oblečenie by malo byť pohodlné už pri skúšaní.

## ÚDRŽBA

Ak chcete, aby Vám výrobok dlho vydržal a slúžil svojmu účelu, treba mu poskytnúť pravidelnú starostlivosť podľa pokynov výrobcu. Pred čistením vyberte z oblečenia všetky odnímateľné chrániče.

### Údržba textilného oblečenia

» *Odporúčame prať textilné výrobky ručne v teplej mydlovej vode. Pri znečistení môžete prať v práčke na max. 30° C. Ak je súčasťou výrobku membrána, použite špeciálne pracie prostriedky.*

» *Oblečenie sušte v teplej miestnosti z dosahu tepelných zdrojov.*

» *Po usušení použite impregnačný sprej pre textilné výrobky.*

» *Na čistenie nepoužívajte vysokotlakové čističe.*

### Údržba koženého oblečenia

» *Na čistenie koženého oblečenia používajte buď vlažnú vodu so špeciálnym čistiacim prípravkom na kožené výrobky alebo slabým roztokom saponátu. K nanášaniu a stieraniu prípravkov použite hubku.*

» *Nechajte oblečenie vyschnúť za stálej teploty a mimo dosahu tepelných zdrojov alebo priameho slnka. Nesnažte sa schnutie nijako urýchliť.*

» *Po vyschnutí bude koža stuhnútá. Bude teda potrebné ju namazať. K tomuto účelu zvoľte vhodný prípravok - používajú sa spreje, pasty, či tuky na kožu. Prípravok naneste na oblečenie podľa návodu.*

- » Ak sa dostane na oblečenie väčšie množstvo špiny, nechajte ju zaschnúť a potom odstráňte jemnou kefkou alebo čistiacim géлом.
- » Ak chcete zachovať vodeodolnosť odevu, musíte ho pravidelne impregnovať. Po aplikácii impregnačného prostriedku ho z odevu starostlivo zmyte vlažnou vodou.

#### Textilné oblečenie



Perte maximálne na 30°C.



Nežehlite.



Nesušte v sušičke.



Nečistite chemicky.



Nebielte.

#### Kožené oblečenie



Neperte.



Nežehlite.



Nesušte v sušičke.



Nečistite chemicky.



Nebielte.

## SKLADOVANIE

- » Výrobky skladujte zavesené alebo voľne uložené na suchom a dobre vetranom mieste.
- » Uchovávajte v dostatočnej vzdialosti od tepelných zdrojov.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE

### Všeobecné ustanovenia a vymedzenie pojmov

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruk poskytované predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, takisto aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodaný tovar. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z.z., Občiansky zákoník č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa § 422 až § 442 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákoník v platnom znení, a Zákona o ochrane spotrebiteľa č 250/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to aj vo veciach týmito záručnými podmienkami a reklamačným poriadkom nespomenutých.

Predávajúcim je spoločnosť inSPORTline s.r.o. so sídlom Električná 6471, 911 01 Trenčín, IČO 36311723, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín v odd Sro, vložka č. 11888/R.

#### **Adresa predajní:**

1. inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, +421 917 864 593, [predajnatn@insportline.sk](mailto:predajnatn@insportline.sk)
2. Stores inSPORTline SK s.r.o., Račianska 184/B, 831 54 Bratislava (Rača), +421 917 866 623, [predajnaba@insportline.sk](mailto:predajnaba@insportline.sk)
3. Stores inSPORTline SK s.r.o., Trieda generála Ludvíka Svobodu 6/A, 040 22 Košice (Furča), +421 917 866 622, [predajnake@insportline.sk](mailto:predajnake@insportline.sk)

Vzhľadom k platnej právnej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

„Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ, ktorý nakupuje výrobky alebo užíva služby za účelom svojho podnikania s týmito výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnou zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktoré sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú nevyhnutnou súčasťou každej kúpnej zmluvy uzavorennej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokiaľ v kúpnej zmluve alebo v dodatku v tejto zmluvy alebo inej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

### Záručné podmienky a záručná doba

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v dĺžke 24 mesiacov, u označených fitness modelov s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR bude poskytovaná záručná lehota 60 mesiacov na rám a na ostatné komponenty 24 mesiacov. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, príp. zmluvnému účelu a že si zachová obvyklé, príp. zmluvné vlastnosti.

**Záručné podmienky sa nevztahujú na poruchy vzniknuté (ak je možné aplikovať na zakúpený produkt):**

- zavinením používateľa tj. poškodenie výrobku neodborným repasom, nesprávnou montážou, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľúč k stredovej osi
- neodborným repasom
- nesprávnou údržbou

- mechanickým poškodením
- opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.)
- neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- neodbornými zásahmi
- nesprávnym zaobchádzaním alebo nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi.
- nesprávnym použitím tovaru, ktorý je v rozpore s kategorizáciou produktu (HC, HA – na domáce použitie: SC, S – na komerčné použitie)

Upozornenie:

- 1) v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou poruchou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.
- 2) reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o chybe a potvrdeným dokladom o zakúpení.
- 3) záruka sa uplatňuje u výrobcu: inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, v predajni v ktorej ste tovar zakúpili alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený.

#### **Reklamačný poriadok – reklamácia tovaru**

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečia škody na tovar, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí

kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky poruchy, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamácii tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne tými istými dokladmi bez sériového čísla. Ak nepreukáže kupujúci oprávnenosť reklamácie týmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci oznámi poruchu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, porucha bola nahlásená omylom apod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním poruchy takto oznámenej kupujúci. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníku pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie je chybný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje poruchy tovaru, na ktoré sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie poruchy formou opravy, prípadne výmeny chybného dielu alebo zariadenia za bezporuchové. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený dodať výmenou za chybný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca náleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručenia chybného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, kedy bol opravený alebo vymenený tovar prebraný kupujúcim. Ak nie je predávajúci s ohľadom na charakter vady schopný

vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takej dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.

**CZ**

**SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo: Strakonická 1151/2c, Praha 5, 150 00, ČR

Centrála: Dělnická 957, Vítkov, 749 01

Reklamace a servis: Čermenská 486, Vítkov 749 01

IČO: 26847264

DIČ: CZ26847264

Tel: +420 556 300 970

Mail: [eshop@insportline.cz](mailto:eshop@insportline.cz)

[reklamace@insportline.cz](mailto:reklamace@insportline.cz)

[servis@insportline.cz](mailto:servis@insportline.cz)

Web: [www.inSPORTline.cz](http://www.inSPORTline.cz)

**SK**

**inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamácie, servis: Električná 6471, Trenčín 911 01, SK

IČO: 36311723

DIČ: SK2020177082

Tel.: +421(0)326 526 701

Mail: [objednavky@insportline.sk](mailto:objednavky@insportline.sk)

[reklamacie@insportline.sk](mailto:reklamacie@insportline.sk)

[servis@insportline.sk](mailto:servis@insportline.sk)

Web: [www.inSPORTline.sk](http://www.inSPORTline.sk)



## USER MANUAL – EN Moto Clothing

Dear customer, thank you for purchasing this product.

W-TEC motorcycle clothing is made of high quality materials (you can find additional information about material composition directly on the product label or on our website [www.insportline.eu](http://www.insportline.eu)). Depending on the model, the clothing can include a membrane for optimum vapor, heat and humidity outlet, detachable thermal lining, or both. Motorcycle clothing is waterproof, thus preventing water from getting through. Part of our production process is ensuring our clothing meets all required European quality standards. The particular standards can be found on the product tags and labels on the underside of the clothing.

### CAUTION

Read the following instructions carefully to find the right size and ensure correct usage:

- » *Motorcycle clothing is designed to protect motorcyclists from mechanical impacts.*
- » *Damage or incorrect use can reduce the protective qualities of the clothing.*
- » *We recommend to inspect all protective components after every use. Wear or damage could endanger your safety.*
- » *The use of EN certified safety helmet is obligatory and necessary in order to decrease the risk of a possible injury or death.*
- » *No part of protective clothing can provide complete protection.*

## CHOOSING THE CORRECT SIZE

To ensure good protection and to prevent protectors from moving from place in case of a possible fall, the clothing should fit tightly and securely, especially in the areas with protectors. When choosing motorcycle clothing, please try out your complete gear, including boots, gloves and a back protector. We recommend you sit in a position you would normally take on a motorcycle to make sure the clothing doesn't limit your movements in any way. The clothing should be comfortable even on the first try.

## CARE INSTRUCTIONS

Clean the product regularly according to the following instructions to ensure its long service life. Before cleaning, remove all detachable protectors.

### Textile clothing care instructions

- » *It is recommended to wash textile clothing in hand with soap diluted in warm water. If the clothing is dirty, machine wash it at maximum 30°C. If a membrane is part of the product, use special detergent.*
- » *Hang the clothes to dry in a warm room away from sources of heat.*
- » *After drying, apply impregnation for textile clothing.*
- » *Do not use high pressure cleaners.*

### Leather clothing care instructions

- » *To clean leather motorcycle clothing, use either lukewarm water with special cleaning product for leather clothes or a mild dilution of soap and water. Use a sponge to apply and remove the applied cleaning products.*
- » *Let the clothes dry at stable temperature and out of reach of sources of heat or direct sunlight. Do not try to accelerate the drying process in any way.*
- » *When the clothing is dry, it will become rigid. You will need to apply a suitable product – you can choose from sprays, pastes, balms or fats. Apply the product according to instructions enclosed with it.*

- » If there is a bigger amount of dirt on your clothes, let it dry and then use a soft brush or a cleaning gel to remove it.
- » If you want to maintain the clothes waterproof qualities, you must impregnate it regularly. After applying your chosen impregnation product, wash it off with lukewarm water.

#### Textile clothing



Wash at max. 30°C.



Do not iron.



Do not tumble dry.



Do not dry clean.



Do not bleach.

#### Leather clothing



Do not wash.



Do not iron.



Do not tumble dry.



Do not dry clean.



Do not bleach.

## STORAGE

- » Let the clothes hang or lay carefully folded in a dry and well ventilated area.
- » Keep the clothes away from sources of heat.

## **TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY, WARRANTY CLAIMS**

### **General Conditions of Warranty and Definition of Terms**

All Warranty Conditions stated here under determine Warranty Coverage and Warranty Claim Procedure. Conditions of Warranty and Warranty Claims are governed by Act No. 89/2012 Coll. Civil Code, and Act No. 634/1992 Coll., Consumer Protection, as amended, also in cases that are not specified by these Warranty rules.

The seller is SEVEN SPORT s.r.o. with its registered office in Strakonická street 1151/2c, Prague 150 00, Company Registration Number: 26847264, registered in the Trade Register at Regional Court in Prague, Section C, Insert No. 116888.

According to valid legal regulations it depends whether the Buyer is the End Customer or not.

“The Buyer who is the End Customer” or simply the “End Customer” is the legal entity that does not conclude and execute the Contract in order to run or promote his own trade or business activities.

“The Buyer who is not the End Customer” is a Businessman that buys Goods or uses services for the purpose of using the Goods or services for his own business activities. The Buyer conforms to the General Purchase Agreement and business conditions.

These Conditions of Warranty and Warranty Claims are an integral part of every Purchase Agreement made between the Seller and the Buyer. All Warranty Conditions are valid and binding, unless otherwise specified in the Purchase Agreement, in the Amendment to this Contract or in another written agreement.

## **Warranty Conditions**

### **Warranty Period**

The Seller provides the Buyer a 24 months Warranty for Goods Quality, unless otherwise specified in the Certificate of Warranty, Invoice, Bill of Delivery or other documents related to the Goods. The legal warranty period provided to the Consumer is not affected.

By the Warranty for Goods Quality, the Seller guarantees that the delivered Goods shall be, for a certain period of time, suitable for regular or contracted use, and that the Goods shall maintain its regular or contracted features.

### **The Warranty does not cover defects resulting from (if applicable):**

- User's fault, i.e. product damage caused by unqualified repair work, improper assembly, insufficient insertion of seat post into frame, insufficient tightening of pedals and cranks
- Improper maintenance
- Mechanical damages
- Regular use (e.g. wearing out of rubber and plastic parts, moving mechanisms, joints, wear of brake pads/blocks, chain, tires, cassette/multi wheel etc.)
- Unavoidable event, natural disaster
- Adjustments made by unqualified person
- Improper maintenance, improper placement, damages caused by low or high temperature, water, inappropriate pressure, shocks, intentional changes in design or construction etc.

## **Warranty Claim Procedure**

The Buyer is obliged to check the Goods delivered by the Seller immediately after taking the responsibility for the Goods and its damages, i.e. immediately after its delivery. The Buyer must check the Goods so that he discovers all the defects that can be discovered by such check.

When making a Warranty Claim the Buyer is obliged, on request of the Seller, to prove the purchase and validity of the claim by the Invoice or Bill of Delivery that includes the product's serial number, or eventually by the documents without the serial number. If the Buyer does not prove the validity of the Warranty Claim by these documents, the Seller has the right to reject the Warranty Claim.

If the Buyer gives notice of a defect that is not covered by the Warranty (e.g. in the case that the Warranty Conditions were not fulfilled or in the case of reporting the defect by mistake etc.), the Seller is eligible to require a compensation for all the costs arising from the repair. The cost shall be calculated according to the valid price list of services and transport costs.

If the Seller finds out (by testing) that the product is not damaged, the Warranty Claim is not accepted. The Seller reserves the right to claim a compensation for costs arising from the false Warranty Claim.

In case the Buyer makes a claim about the Goods that is legally covered by the Warranty provided by the Seller, the Seller shall fix the reported defects by means of repair or by the exchange of the damaged part or product for a new one. Based on the agreement of the Buyer, the Seller has the right to exchange the defected Goods for a fully compatible Goods of the same or better technical characteristics. The Seller is entitled to choose the form of the Warranty Claim Procedures described in this paragraph.

The Seller shall settle the Warranty Claim within 30 days after the delivery of the defective Goods, unless a longer period has been agreed upon. The day when the repaired or exchanged Goods is handed over to the Buyer is

considered to be the day of the Warranty Claim settlement. When the Seller is not able to settle the Warranty Claim within the agreed period due to the specific nature of the Goods defect, he and the Buyer shall make an agreement about an alternative solution. In case such agreement is not made, the Seller is obliged to provide the Buyer with a financial compensation in the form of a refund.

**CZ**

**SEVEN SPORT s.r.o.**

Registered Office: Strakonická 1151/2c, Praha 5,  
150 00, ČR

Headquaters: Dělnická 957, Vítkov, 749 01

Warranty & Service: Čermenská 486, Vítkov 749 01

CRN: 26847264

VAT ID: CZ26847264

Phone: +420 556 300 970

E-mail: eshop@insportline.cz

reklamace@insportline.cz

servis@insportline.cz

Web: [www.inSPORTline.cz](http://www.inSPORTline.cz)

**SK**

**inSPORTline s.r.o.**

Headquaters, warranty & service center: Električná 6471,  
Trenčín 911 01, SK

CRN: 36311723

VAT ID: SK2020177082

Phone: +421(0)326 526 701

E-mail: objednavky@insportline.sk

reklamacie@insportline.sk

servis@insportline.sk

Web: [www.inSPORTline.sk](http://www.inSPORTline.sk)





## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - PL Odzież motocyklowa

Szanowny kliencie, dziękujemy za zakup tego produktu.

Odzież motocyklowa W-TEC jest wykonana z wysokiej jakości materiałów (dodatkowe informacje na temat składu materiałów znajdziesz na metce produktu lub na stronie [www.insportline.pl](http://www.insportline.pl)). W zależności od modelu, odzież może zawierać membranę odporną na parę wodną, ciepło i wilgoć, zdejmowaną podszewkę termiczną lub obydwa elementy. Odzież motocyklowa jest wodoodporna, skutecznie zapobiega przedostawaniu się wody i wilgoci. Podczas procesu produkcji, dbamy o to, by nasze produkty spełniały wszelkie europejskie normy jakości. Poszczególne normy można znaleźć na etykietach i metkach, umieszczonych na wewnętrznej stronie odzieży.

### UWAGA

Przeczytaj uważnie poniższą instrukcję, aby wybrać właściwy rozmiar i poznać zasady prawidłowego użytkowania:

- » *Odzież motocyklowa ma na celu ochronę motocyklistów przed mechanicznymi urazami.*
- » *Uszkodzenie lub nieprawidłowe użytkowanie odzieży może zmniejszyć jej właściwości ochronne.*
- » *Zalecamy sprawdzanie wszystkich elementów ochronnych, po każdym użyciu. Noszenie uszkodzonej odzieży może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika.*
- » *Korzystanie z certyfikowanego kasku bezpieczeństwa jest obowiązkowe i konieczne dla zmniejszenia ryzyka wystąpienia o brażeń lub śmierci.*
- » *Żadna część odzieży ochronnej nie zapewnia stuprocentowej ochrony.*

## WYBÓR ODPOWIEDNIEGO ROZMIARU

Ab zapewnić właściwą ochronę i uniemożliwić przemieszczanie się ochraniaczy w razie upadku, odzież powinna być dokładnie przylegać do ciała, szczególnie w obszarach z ochraniaczami. Przy wyborze odzieży motocyklowej, przymierz cały strój, włącznie z butami, rękawicami i ochraniaczem pleców. Zaleca się, aby zająć pozycję, w której zazwyczaj siedzisz na motocyklu, aby upewnić się, że odzież nie ogranicza ruchów. Odzież powinna być wygodna, nawet podczas pierwszej przymiarki.

## INSTRUKCJA PIELĘGNACJI

Czyść odzież regularnie, zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić jej długą żywotność. Przed praniem, zdejmij wszystkie wyjmowane ochraniacze.

### Instrukcja pielęgnacji odzieży tekstylnej

- » *Odzież tekstylną zalecamy prać ręcznie, w ciepłej wodzie z rozcieńczonym mydłem. Jeśli ubranie jest zabrudzone, upierz je w pralce, w temperaturze maks. 30° C. Jeśli częścią odzieży jest membrana, użyj specjalnego detergentu.*
- » *O dzieci należy suszyć w ciepłym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła.*
- » *Po wyschnięciu, na odzież tekstylną nałożyć środek impregnujący.*
- » *Nie używaj silnych środków czyszczących.*

### Instrukcja pielęgnacji odzieży skórzanej

- » *Do czyszczenia skórzanej odzieży motocyklowej, użyj letniej wody i specjalnego środka do czyszczenia skóry lub delikatnie i rozcieńczonego mydła i wody. Użyj gąbki do nakładania usuwania stosowanych środków czyszczących.*
- » *Odzież należy pozostawić do swobodnego wyschnięcia, w stałej temperaturze i poza zasięgiem źródeł ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego. Nie próbuj przyspieszać procesu suszenia w jakikolwiek sposób.*

- » Po wyschnięciu odzież stanie się sztywna. Zaaplikuj odpowiedni produkt - spray, pastę, balsam lub tłuszcz. Zastosuj produkt zgodnie z dołączonymi do niego instrukcjami.
- » Jeśli odzież jest mocno zabrudzona, pozwól jej wyschnąć, a następnie użyj miękkiej szczoteczki lub żelu do czyszczenia, aby usunąć brud.
- » Jeśli chcesz zachować wodoodporne właściwości odzieży, należy ją regularnie impregnować. Po nałożeniu wybranego impregnatu, wypłucz odzież w letniej wodzie.

#### **Odzież tekstylna**



Prać w temperaturze max. 30°C.



Nie prasować.



Nie suszyć w suszarce.



Nie czyścić chemicznie.



Nie wybielać.

#### **Odzież skórzana**



Nie prać.



Nie prasować.



Nie suszyć w suszarce.



Nie czyścić chemicznie.



Nie wybielać.

## **PRZEHOWYWANIE**

- » Powieś lub położyć ubranie w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- » Przechowuj ubranie z dala od źródeł ciepła.

## WARUNKI GWARANCJI, ROSZCZENIA GWARANCYJNE

Gwarancji udziela:

inSPORTline Polska Ciemiętniki 19, 29-120 Kluczewsko NIP: 6090063070

Regon: 260656756.

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta.

Gwarancja udzielana jest w trzech wariantach:

1. Gwarancja Domowa - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego do użytku prywatnego, nie komercyjnego. Intensywność treningów nie może przekroczyć 1 godziny na dobę (okres gwarancji: 24 miesiące).
2. Gwarancja Pół-komercyjna - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego w hotelach, Spa, szkołach, ośrodkach rehabilitacji. Intensywność treningów nie może przekroczyć 3 godzin na dobę. (okres gwarancji: 12 miesięcy).
3. Gwarancja Komercyjna - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego w hotelach, Spa, szkołach, ośrodkach rehabilitacji, klubach fitness oraz siłowniach. Intensywność treningów nie może przekroczyć 8 godzin na dobę. (okres gwarancji: 24 miesiące).

Każdy produkt w specyfikacji ma przyporządkowany wariant gwarancji. Brak informacji o wariantie gwarancji domyślnie oznacza Gwarancję Domową. Gwarancja dotyczy tylko wad produkcyjnych. Gwarancja nie ma zastosowania do wad wynikających z:

- » *Normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych)*
- » *Niewłaściwego użycia produktu*
- » *Nieprawidłowego przechowywania*
- » *Przeróbek produktu lub niewłaściwego serwisu.*

Dowodem udzielenia gwarancji jest dowód zakupu (paragon lub faktura VAT). Gwarancja obowiązuje na terenie Polski. Gwarancja nie wyłącza możliwości skorzystania z uprawnień wynikających z niezgodności towaru z umową.

Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować naszą firmę oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji. W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego klient pokrywa koszty ewentualnego transportu i usługi serwisowej przedmiotu gwarancji.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie. Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy.

#### Zgłoszenia gwarancyjne

Klienci indywidualni zobowiązani są przesyłać ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE drogą mailową na adres: biuro@e-insportline.pl. Zgłoszenie powinno zawierać takie informacje jak:

Imię i Nazwisko / Numer telefonu / Adres / Dowód zakupu / Nazwa produktu / Opis Wady.

Klienci hurtowi zobowiązani są do złożenia zgłoszenia za pośrednictwem panelu klienta dostępnego na stronie internetowej: [www.e-insportline.pl](http://www.e-insportline.pl)

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.

## inSPORTline Polska

Ciemiętniki 19, 29-120 Kluczewsko

Telefon: 5 10 275 999, 510 094 997

E-mail: [biuro@e-insportline.pl](mailto:biuro@e-insportline.pl)

NIP: 6090063070 REGON: 260656756

Web: [www.e-insportline.pl](http://www.e-insportline.pl)

